

Personal Loans

This document intends to highlight important commercial terms and fees that are applicable to **Simplylife Personal Loans**. For more information, please visit the Simplylife website at www.simplylife.ae and also refer to the signed Loan Application Form, the Loan Advice that would be issued upon availing the said facility as well as any other written communication issued from Simplylife (ADCB).

General Details

Product Details

A Personal Loan is a Loan provided by Simplylife (ADCB) to the Customer that can be used for a variety of purposes, including, but not limited to, household, education, emergency, medical or overdraft expenses or any other expenses.

Annualised Interest Rate

Standard Personal Loan with Fixed rate (interest rate is fixed during entire loan tenure): 6.49% to 12.99% per annum.

Fees

- ▶ **Processing Fees:** 1.05% of the Loan amount, Maximum AED 2,500 + VAT
- ▶ **Early Settlement Fees/Partial Settlement Fees:** 1.05% of the settled amount, max AED 10,000 + VAT
- ▶ No Early Settlement Fees applicable in case the Loan is settled with own funds.
- ▶ The complete Schedule of Fees (SoF) is available at adcb.com/fees. This SoF is subject to change from time to time at ADCB's sole discretion. The Customer will be notified sixty (60) calendar days in advance of any revision.

Formula of Computing Interest Amount

Interest is calculated daily and charged monthly using the following formula:

Reduced Principal Balance x Interest Rate x (1/360) for one day (as we follow 30/360 basis)

Key Features/Benefits

Loans options at competitive pricing:

- ▶ **Personal Loan** (interest rate is fixed for the full Loan tenor).
- ▶ **Personal Loan Top-ups** (Option to avail repeat Personal Loan after completing one (1) year of the existing Personal Loan. Top-up of Personal Loan can also be availed prior to 12 months, if there is any increase in the Customer's income or if the Customer has not availed the maximum allowed Loan amount on the existing Personal Loan.
- ▶ No Charges if the Customer settles the Loan early from own funds.
- ▶ Flexibility to partially/fully settle Personal Loan any time during the Loan tenure.
- ▶ Repayment period of up to four (4) years.

القروض الشخصية

يوضح هذا المستند للعميل مختلف المصطلحات التجارية الهامة والرسوم المطبقة على **القروض الشخصية من سيمبلي لايف**. لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة موقع سيمبلي لايف www.simplylife.ae والرجوع أيضاً إلى نموذج طلب القرض الموقع، وإشعار القرض الذي يتم إصداره عند الحصول على القرض، بالإضافة إلى المراسلات الكتابية الأخرى الصادرة عن سيمبلي لايف (بنك أبوظبي التجاري).

تفاصيل عامة

تفاصيل المنتج

القرض الشخصي هو قرض مقدم من سيمبلي لايف (بنك أبوظبي التجاري) للعملاء، ويمكن استخدامه لأغراض متنوعة بما في ذلك، على سبيل المثال لا الحصر، نفقات الأسرة، والتعليم وحالات الطوارئ، والمصاريف الطبية، ومصاريف السحب على المكشوف أو أي نفقات أخرى.

معدل الفائدة السنوي

القرض الشخصي القياسي بسعر فائدة ثابت (يكون معدل الفائدة ثابتاً طوال مدة القرض): من ٦,٤٩٪ إلى ١٢,٩٩٪ سنوياً.

الرسوم

- ▶ الرسوم الإدارية: ١,٠٥٪ من قيمة القرض، بحد أقصى ٢,٥٠٠ درهم + ضريبة القيمة المضافة
- ▶ رسوم السداد المبكر/ رسوم السداد الجزئي: ١,٠٥٪ من المبلغ المسدد، بحد أقصى ١٠,٠٠٠ درهم + ضريبة القيمة المضافة
- ▶ لا يتم تطبيق رسوم السداد المبكر في حال سداد القرض من أموال العميل الخاصة به.
- ▶ يمكن الاطلاع على الجدول الكامل للرسوم على الموقع الإلكتروني adcb.com/fees. ويخضع جدول الرسوم والأسعار للتعديل من وقت لآخر وفقاً للتقدير المطلق لبنك أبوظبي التجاري، ويتم إخطار العميل قبل ستين (٦٠) يوماً من إجراء أي تعديلات.

طريقة حساب مبلغ الفائدة

تُحسب الفائدة على أساس يومي، ويتم تحصيلها شهرياً وفق الصيغة التالية:
الرصيد الأساسي المتناقص × معدل الفائدة × (٣٦٠/١) ليوم الواحد (حيث نتبع أساس ٣٠ يوماً في السنة/٣٦٠ يوماً)

الخصائص الرئيسية/المزايا

- ▶ يقدم البنك مجموعة من خيارات القروض بأسعار تنافسية:
- ▶ **القرض الشخصي** (معدل الفائدة ثابت طوال مدة القرض).
- ▶ **القرض الشخصي الإضافي** - يمكن للعميل الحصول على قرض شخصي آخر بعد سنة واحدة من تاريخ الحصول على القرض الشخصي الحالي. كما يمكن الحصول على قرض شخصي إضافي قبل مرور ١٢ شهراً في حال زيادة دخل العميل، أو إذا لم يحصل العميل على الحد الأقصى المسموح به للاقتراض من القرض الحالي.
- ▶ لا تُفرض أي رسوم إذا قام العميل بالتسوية المبكرة للقرض من أمواله الخاصة.
- ▶ إمكانية مرنة لسداد القرض الشخصي جزئياً أو كلياً في أي وقت خلال مدة القرض.
- ▶ مدة سداد مرنة تصل إلى ٤ سنوات.

Key Terms and Conditions

- ▶ **Repayment:** The Customer is required to make repayments as per the agreed schedule.
- ▶ **AECB Reporting:** ADCB will report any default or payment delays to Al Etihad Credit Bureau (AECB), which may impact the credit history and credit score of the Customer.
- ▶ **Insurance obligations:** Life Insurance cover is mandatory for availing the Personal Loan under ADCB's group credit life insurance policy (the "Credit Life Policy") with Orient Insurance PJSC, or any other insurer appointed by ADCB from time to time (the "Insurer"). ADCB is the policyholder under the Credit Life Policy, and all amounts payable under the Credit Life Policy are payable to ADCB. The insurance fee will apply, which can be accessed at adcb.com/fees. The Credit Life Policy can be accessed at adcb.com/en/terms-conditions
- ▶ **Cooling-Off Period/Product Return Policy:** The Customer qualifies for ADCB's Product Return Policy where the Customer may return the Personal Loan through the Branch, Contact Centre or by writing to contactus@adcb.com within seven (7) working days of the Personal Loan disbursement. The facility to return will result in the Personal Loan being cancelled and all fees and Charges refunded to the Customer and accrued interest being reversed. ADCB may disburse the Loan at its sole discretion once the Loan application is approved by ADCB. Interest accrual on the Loan will start immediately from the date of disbursement and will be payable by the Customer in case of the Loan is cancelled after the cooling-off period.
- ▶ **Consequence for failing to meet the Terms and Conditions applicable to the Loan and Termination:** Breach by the Customer of ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, applicable to the Customer, available on the ADCB website adcb.com or on the Customer's application Form, at any point during the Customer relationship with ADCB, before or afterwards, as applicable, may lead to wide range of consequences, including but not limited to cancellation of the Customer's Loan (in such case, all amounts due under the Loan shall become immediately due and payable), suspension of offers and benefits and/or cancellation of the Customer's relationship with ADCB. Apart from that, ADCB may exercise any of its rights stated in the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, including but not limited to enforcing any applicable Security provided by the Customer or available under the Applicable Laws. The Customer should keep in mind that breach of any applicable Term or Condition, may have adverse impact not only on the Personal Loan obtained hereunder, but also on any other product or service obtained from ADCB. Further, it may also have negative impact on the Customer's credit rating and ability to meet financial commitments not only with ADCB, but towards any other entity as well. The Customer is requested to visit the ADCB website adcb.com and also read the Personal Loan application Form and review full set of ADCB Consumer Banking Terms and Conditions applicable to the Customer and the Customer's Personal Loan.

الأحكام والشروط الرئيسية

- ▶ السداد: يتعين على العميل سداد القرض وفقاً للجدول الزمني المتفق عليه.
- ▶ الإبلاغ عن التخلف عن السداد: سيقوم البنك بإبلاغ شركة الاتحاد للمعلومات الائتمانية بأي تخلف أو تأخر في السداد، مما قد يؤثر على السجل الائتماني والتقييم الائتماني للعميل.
- ▶ التزامات التأمين: يُعد التأمين على الحياة شرطاً إلزامياً للاستفادة من القرض الشخصي، بموجب بوليصة التأمين الائتماني على الحياة الخاصة بالبنك ("بوليصة التأمين الائتماني على الحياة") مع شركة أورينت للتأمين ش.م.ع، أو أي شركة تأمين أخرى يُعيّنها البنك من وقت لآخر ("شركة التأمين"). ويعتبر البنك الجهة الحاملة لبوليصة التأمين الائتماني على الحياة، ويجب دفع جميع المبالغ بموجب هذه البوليصة للبنك. وتطبق رسوم التأمين على هذه القروض بحسب ما هو مبيّن على الموقع الإلكتروني، adcb.com/fees. ويمكن الاطلاع على بوليصة التأمين الائتماني على الحياة على الموقع الإلكتروني: adcb.com/ar/terms-conditions
- ▶ فترة إلغاء الشراء/سياسة إعادة المنتج: يخضع القرض الشخصي لسياسة إعادة المنتج من البنك، حيث يمكن للعميل إعادة القرض الشخصي عن طريق زيارة الفرع أو التواصل عبر مركز الاتصال أو عبر البريد الإلكتروني contactus@adcb.com خلال سبعة (7) أيام عمل من تاريخ صرف القرض الشخصي. ويؤدي اللجوء إلى تطبيق سياسة «إعادة المنتج» إلى إلغاء القرض ورد جميع الأجر والرسوم إلى العميل وإلغاء الفوائد المحسوبة. ويجوز للبنك صرف القرض حسب تقديره المطلق بعد الموافقة على طلب القرض. ويبدأ استحقاق الفائدة على القرض من تاريخ صرف القرض، ويجب على العميل دفع قيمتها في حال تم إلغاء القرض بعد انقضاء فترة إلغاء الشراء.
- ▶ عواقب عدم الوفاء بالأحكام والشروط المطبقة على القرض والإنهاء: إن عدم وفاء العميل بأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري، المطبقة على العميل، والمتوفرة على الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com أو على نموذج الطلب، في أي وقت خلال فترة علاقة العميل مع البنك أو قبلها أو بعدها، حسب الاقتضاء، قد يؤدي إلى مجموعة كبيرة من العواقب، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، إلغاء القرض (في هذه الحالة تصبح جميع المبالغ المستحقة بموجب القرض واجبة الدفع على الفور)، وإيقاف العروض والمزايا، و/أو إلغاء علاقة العميل مع البنك. وإلى جانب ذلك، يجوز للبنك ممارسة جميع حقوقه الواردة في أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري، بما في ذلك على سبيل المثال لا الحصر، تفعيل أي ضمان يقدمه العميل أو يتوافر بموجب القوانين المعمول بها. وقد تؤدي مخالفة أي من الأحكام أو الشروط المطبقة إلى التأثير سلباً ليس فقط على القرض الشخصي الذي حصل عليه العميل بموجب هذه الاتفاقية، بل أيضاً على أي منتج أو خدمة أخرى مقدمة من البنك إلى العميل، ويمكن أيضاً أن يكون لها تأثير سلبي على التقييم الائتماني للعميل وقدرته على الوفاء بالالتزامات المالية تجاه البنك أو أي جهة أخرى. يجب على العميل زيارة الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com وقراءة نموذج طلب الحصول على القرض الشخصي، والاطلاع على القائمة الكاملة لأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد المطبقة على العميل والقرض الشخصي الخاص بالعميل.

- ▶ **Notice period for changes to the T&Cs:** ADCB reserves the right to change the Terms and Conditions and fees and Charges mentioned in the SoF by providing 60 days' notice to the Customer on the registered email address/ SMS on the registered mobile number or any other means decided by ADCB, from time to time, in accordance with the Applicable Laws and ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, applicable to the Customer, available on the ADCB website adcb.com.

Further details are available on the ADCB website:
www.adcb.com/en/terms-conditions

Schedule of Fees (SoF)

The SoF is available on the link adcb.com/fees. This is subject to change from time to time at ADCB's sole discretion. The Customer will be notified sixty (60) calendar days in advance of any revision to the same.

⚠ Important Notes

- ▶ The Customer may have to pay penalties if the Customer pays off a Loan early.
- ▶ If the Customer does not meet the repayments on the Loan, the Customer's Account will go into arrears. This may affect the Customer's credit rating, which may limit the Customer's ability to access financing in the future.

Illustration for Application of Early Settlement Fees (ESF)

A Customer having an outstanding Personal Loan of AED 50,000, where Early Settlement Fees is defined as 1.05% of the settled amount (max AED 10,500), shall be charged AED 525 for proceeding with early settlement of the Personal Loan.

- ◀ فترة الإخطار بالتعديلات على الأحكام والشروط: يحتفظ البنك بحقه في تعديل الأحكام والشروط والرسوم والأسعار الواردة في جدول الرسوم عن طريق تقديم إشعار قبل ٦٠ يوماً للعميل عن طريق عنوان البريد الإلكتروني المسجل للعميل أو عبر رسالة نصية قصيرة إلى رقم الهاتف المتحرك المسجل للعميل أو عبر أي وسيلة اتصال أخرى يجدها البنك من وقت لآخر وفقاً للقوانين المطبقة وأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري المطبقة على العميل والمتاحة على موقع البنك adcb.com.

لمزيد من المعلومات، يرجى زيارة موقع البنك:
www.adcb.com/ar/terms-conditions

جدول الرسوم

جدول الرسوم متاح على الرابط adcb.com/fees. ويخضع للتغيير من وقت لآخر وفقاً للتقدير المطلق لبنك أبوظبي التجاري. ويتم إخطار العميل قبل ستين (٦٠) يوماً من إجراء أي تعديلات.

⚠ ملاحظات هامة

- ◀ قد يتعين على العميل دفع رسوم في حال سداد القرض في موعد مبكر.
- ◀ في حال عدم التزام العميل بسداد المستحقات بموجب القرض الشخصي خلال أوقات الاستحقاق، سيصبح حساب العميل في وضعيه حساب متأخر السداد، الأمر الذي قد يؤثر على التقييم الائتماني للعميل، وبالتالي قد يقيد إمكانية حصوله على تسهيلات تمويل في المستقبل.

شرح توضيحي لتطبيق رسوم السداد المبكر

إذا كانت قيمة المبلغ المستحق من القرض الشخصي ٥٠,٠٠٠ درهم، وتم تحديد رسوم السداد المبكر بنسبة ١.٠٥٪ من المبلغ المسدد، فيجب على العميل دفع ٥٢٥ درهم (بحد أقصى ١٠,٥٠٠ درهم) مقابل التسوية المبكرة للقرض الشخصي.

Acknowledgement, Consent and Declaration

Unless defined herein, the capitalised terms used in this document shall bear the same meaning as defined in the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, which are subject to change from time to time. Please refer to the ADCB website adcb.com and the Personal Loan Application Form for full set of the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions, applicable to the Customer and the Personal Loan. In case of conflict between the information provided in this document and the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions and the SoF, the latter shall prevail.

Please visit adcb.com for illustration covering potential impact of an increase in the annual interest rate for Personal Loans having variable rate.

I/We hereby irrevocably and unconditionally declare that I/ we have read this Key Facts Statement and understand the information provided herein. I am/We are aware of, and agree to be bound by the the ADCB Consumer Banking Terms and Conditions and the SoF applicable to my/our Personal Loan as available on the ADCB website adcb.com.

الإقرار والموافقة والإفادة

ما لم يرد تعريف مخالف لها في هذا المستند، يكون للكلمات والتعابير الواردة بخط أسود داكن نفس المعاني المحددة لكل منها في أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري، والتي تخضع للتغيير من وقت لآخر. لمعرفة كامل الأحكام والشروط المطبقة على العميل والقرض الشخصي، يرجى الرجوع إلى أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد، عبر الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com ونموذج طلب القرض الشخصي. وفي حال وجود تعارض بين المعلومات الواردة في هذا المستند وبين أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري وجدول الرسوم، يتم تطبيق جدول الرسوم وأحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري.

يرجى زيارة الموقع الإلكتروني adcb.com، لتوضيح إمكانية حدوث تأثير محتمل في زيادة معدل الفائدة السنوي بالنسبة للقروض الشخصية بسعر الفائدة المتغير.

أقر/نقر بموجبه بشكل نهائي لا رجعة عنه ودون أي قيد أو شرط بأنني قرأت/بأننا قرأنا الحقائق الأساسية الموضحة أعلاه، وأفهم/نفهم بوضوح جميع المعلومات الواردة هنا وكذلك الإشارات المرجعية. كما أقر أنني اطّلت ووافقت/نقر أننا اطّلعنا ووافقنا على أحكام وشروط الخدمات المصرفية للأفراد من بنك أبوظبي التجاري وجدول الرسوم المطبق على الحساب، والمتوفر على الموقع الإلكتروني للبنك adcb.com.

Applicant Name: اسم مقدم الطلب:

Applicant Signature: توقيع مقدم الطلب:

Date: - - التاريخ: - -

Joint Applicant Name: اسم مقدم الطلب المشترك:

Joint Applicant Signature: توقيع مقدم الطلب المشترك:

Date: - - التاريخ: - -